

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ



CCPR

Distr.
GENERAL

CCPR/C/1/Add.9
7 April 1977

RUSSIAN
Original: English

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Вторая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Первоначальные доклады государств-участников,
которые должны быть представлены в 1977 году

Добавление

ШВЕЦИЯ

[21 марта 1977 г.]

1. Необходимо напомнить, что Шведский акт о ратификации Пакта был сдан на хранение 6 декабря 1971 года. В Швеции Пакт вступил в силу 23 марта 1976 года.

Ратификация Швецией Пакта не потребовала принятия нового законодательства. Однако были сделаны оговорки по пункту 3 статьи 10, пункту 7 статьи 14 и пункту 1 статьи 20. Характер этих оговорок будет в дальнейшем пояснен в данном докладе.

Кроме того, необходимо напомнить, что Швеция в соответствии со статьей 41 пункта 2 Пакта признала компетентность Комитета по правам человека получать и рассматривать сообщения в том плане, что государство-участник может утверждать, что Швеция не выполняет своих обязательств по настоящему Пакту. Швеция ратифицировала также Факультативный протокол к Пакту, признавая тем самым компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения от отдельных лиц, утверждающих, что они являются жертвами нарушения Швецией каких-либо прав, предусмотренных в Пакте. Было достигнуто согласие, что Комитет не будет рассматривать сообщения от отдельных лиц до тех пор, пока он не убедится, что данный вопрос не рассматривается или не был рассмотрен в соответствии с другой процедурой международного расследования или решения.

2. Перед тем как сделать некоторые замечания по применению прав отдельных лиц, содержащихся в части 3 Пакта, будет сделано несколько замечаний относительно общих положений статей 2 и 3 Пакта.

GE.77-4367

i) Относительно пункта 1 статьи 2 необходимо отметить, что в разделе 9 главы 1 конституции Швеции содержится запрет на дискриминационное обращение со стороны судов и административных властей. Это положение гласит (перевод на английский):

"Суды, а также административные и другие органы, выполняющие свои задачи в рамках правительственной администрации, должны при исполнении своих функций соблюдать равенство всех лиц перед законом и соблюдать беспристрастность и объективность".

Это положение дополняется положением разделов 15 и 20 главы 2 конституции, запрещающим принятие любых законов и положений, которые предусматривали бы различное обращение с гражданами и иностранцами по причине их расы, цвета кожи или этнического происхождения. Раздел 15 гласит (перевод на английский):

"Никакой закон или положение не могут предусматривать, чтобы гражданин подвергался неблагоприятному обращению, потому что он по причине своей расы, цвета кожи или этнического происхождения принадлежит к меньшинству".

В соответствии с разделом 20 иностранцы в Швеции имеют тот же статус, что и шведские граждане в отношении защиты от прав, предусмотренных в разделе 15.

ii) Что касается пункта 2 статьи 2, Швеция полностью придерживается того принципа, что международные соглашения не становятся автоматически частью шведского закона. Это также относится к данному Пакту.

Традиционным методом, используемым Швецией для выполнения международного соглашения, является внесение эквивалентных положений в независимое законодательство Швеции. Однако в этом нет надобности в тех случаях, когда шведский закон уже содержит положения, которые отвечают требованиям соглашения. Что касается прав отдельных лиц, содержащихся в части III Пакта, правительство Швеции во время представления Пакта парламенту на утверждение придерживалось того мнения, что существующий шведский закон, за исключением трех пунктов, где имеются оговорки, полностью соответствует обязательствам, которые должны быть приняты Швецией в соответствии с Пактом. Это мнение разделялось и парламентом.

В этой связи необходимо также отметить, что в соответствии с разделом 3 главы 8 конституции положения, касающиеся отношений между частными субъектами и сообществом, которые касаются обязательств, возложенных на частные субъекты, или которые, иначе говоря, вмешиваются в личные или экономические дела частных субъектов, должны быть установлены законом. Такими положениями, среди других, являются положения по уголовным преступлениям и правовым последствиям, вытекающим из уголовных действий.

iii) Относительно пункта 3 статьи 2 вновь можно сослаться на раздел 9 главы 2 конституции, который запрещает дискриминационные обращения судов и административных органов. Текст приводится выше в пункте "i".

В законе Швеции предусматривается ряд мер по защите интересов личности. В разделе 1 главы 11 конституции предусматривается, что Верховный суд является высшим судом общей юрисдикции, а Верховный административный суд является высшим административным судом. Закон может ограничивать право по рассмотрению дел, уже рассмотренных Верховным судом или Верховным административным судом. В соответствии с этим разделом не может быть создан, кроме как по закону, другой суд, кроме Верховного суда и Верховного административного суда. Более того, в разделе 11 главы 2 конституции устанавливается запрет на создание суда для рассмотрения уже совершенного действия или решения особого спора, или же для особого случая.

Существующими шведскими судами общей юрисдикции являются суды первой инстанции, апелляционные суды и вышеупомянутый Верховный суд. Суды по административным делам, районные административные суды и апелляционные суды по общим административным делам были созданы в дополнение к вышеупомянутому Верховному административному суду. Имеются также суды, рассматривающие специальные дела, такие, как налоговые дела, жилищные, имущественные, трудовые дела, страхование и недобросовестная конкуренция.

В этой связи желательно пояснить в нескольких словах существующий в Швеции судебный механизм по обеспечению эффективного осуществления права личности требовать возмещения ущерба.

Если какое-либо лицо утверждает, что оно подвергалось незаконному обращению, его утверждения могут быть представлены прокурору для расследования. Однако прокурор также, как правило, обязан, в соответствии со своим служебным положением, предпринять такое расследование, если имеются веские основания верить, что было совершено правонарушение. Если прокурор приходит к заключению, что было совершено правонарушение, то он, как правило, возбуждает в суде уголовное дело. Если он решает не возбуждать дела, потерпевший пользуется свободным правом начать судебное расследование по собственной инициативе.

Лицо, которое считает, что оно явилось предметом незаконного действия со стороны государственного чиновника, также может подать жалобу парламентскому омбудсмену, который рассмотрит этот вопрос и в случае необходимости предпримет соответствующие действия против соответствующего официального лица, включая проведение уголовного расследования. Он может, в частности, предложить урегулировать вопрос посредством возмещения ущерба. Жалобы могут также представляться канцлеру юстиции, который назначается правительством, но его функции в данном случае аналогичны функциям парламентского омбудсмена.

Согласно разделу 1 главы 22 Судебно-процессуального кодекса данное лицо может в связи с уголовным расследованием правонарушения возбудить дело об ущербе, нанесенном вследствие данного правонарушения. Если требование лица по возмещению ущерба основано на нарушении, в отношении которого прокурор проводит расследование по

должности, то прокурор обязан по требованию заинтересованной стороны подготовить и представить жалобу данной стороны, если это не будет затруднительным и если претензия не является необоснованной (раздел 2). В случае, когда дело по ущербам может быть основано на правонарушении, следователь или прокурор должны информировать заинтересованную сторону заблаговременно до возбуждения уголовного дела против подозреваемого (раздел 2). Если дело по ущербу не рассматривается вместе с уголовным расследованием либо ввиду того, что прокурор решает не возбуждать дела по ущербу, либо потому, что суд решает, что данное дело должно рассматриваться отдельно, гражданский иск должен рассматриваться в соответствии с правилами, регулирующими расследование по гражданским делам (разделы 1 и 5). Если за ущерб против подозреваемого во время уголовного расследования возбуждено отдельное дело, суд может, с другой стороны, решить, что гражданское и уголовное расследование должны проводиться вместе (раздел 3).

iv) Относительно статьи 3 Пакта следует обратиться к разделу 16 главы 2 конституции, в котором устанавливается принцип равенства между мужчинами и женщинами. Данное положение гласит (перевод на английский):

"Закон или какое-либо правило не могут означать неблагоприятного обращения к гражданину по признаку пола, за исключением случая, когда положение является частью усилий, направленных на достижение равенства между мужчинами и женщинами, или относится к обязательной воинской службе или соответствующей обязательной службе".

Согласно разделу 20 этой же главы иностранцы в отношении защиты своих прав пользуются тем же предусмотренным в разделе 16 статусом, что и шведские граждане. В этой связи можно сослаться на главу 1 раздела 9 конституции (см. "i" выше), которая предусматривает защиту против дискриминационного обращения со стороны судов и административных органов.

3. Глава 2 конституции гарантирует определенные свободы и права. Различные положения конституции будут даны в пункте 4 ниже в связи с отдельными статьями Пакта.

Некоторые из этих прав могут быть названы "незыблемые" права, т.е. права, которые не могут быть ограничены законом, принятым парламентом. Другие права могут быть ограничены законом или там, где они санкционированы законом, другими постановлениями. Пределы, до которых допустимы такие ограничения, определяются главой 2 раздела 12 конституции, которая гласит (перевод на английский):

"Права и свободы, установленные в разделе 1, пункты 1-5, и в разделах 6 и 8, а также в пункте 2 раздела 11, могут быть ограничены законом в пределах, допускаемых разделами 13-16, или другими допускаемыми законом постановлениями в соответствии с подпунктом 7 пункта 1 раздела 7 главы 8, или разделом 10.

Ограничения, приведенные в пункте 1, допускаются только в пределах, необходимых для удовлетворения приемлемой в демократическом обществе цели. Ограничение никогда не должно выходить за пределы того, что необходимо с точки зрения этой цели, а также не может распространяться настолько, чтобы оно представляло собой угрозу против свободы выражения мнений как одной из фундаментальных основ демократии. Ограничения не должны устанавливаться исключительно на политической, религиозной, культурной или другой подобной основе".

4. Следующий комментарий относится к тому, каким образом право Швеции обеспечивает осуществление прав и свобод личности, определяемых в части 3 Пакта.

Статья 6. Применение смертной казни в мирное время было отменено в 1921 году. Соответствующее исправление относительно военного времени было осуществлено в 1973 году. Конституция Швеции в настоящее время в разделе 4 главы 2 содержит следующее положение об общем запрещении смертной казни (перевод на английский):

"Смертная казнь не должна применяться".

Право на жизнь также охраняется положениями главы 16 Уголовного кодекса о преступлениях против жизни и здоровья, в частности положениями об убийстве (раздел 1) и преднамеренном убийстве (раздел 2) и детоубийстве (раздел 3).

Необходимо напомнить, что Швеция ратифицировала Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

Статья 7. Основное положение о защите против пытки и другого жестокого, бесчеловечного или унижительного обращения или наказания находится в разделе 5 главы 2 конституции, положение которого гласит (перевод на английский):

"Каждый гражданин пользуется защитой против телесного наказания. Он также пользуется защитой от пыток и медицинского воздействия в целях получения или недопущения заявлений".

Согласно разделу 20 этой же главы, иностранцы в Швеции пользуются в отношении защиты своих прав тем же предусмотренным в разделе 5 статусом, что и шведские граждане.

Защита против пытки и другого жестокого, бесчеловечного или унижительного обращения или наказания предусматривается также определенными положениями уголовного кодекса, в частности положениями о вооруженном нападении (глава 3, раздел 5), о нападениях при отягчающих обстоятельствах (раздел 6), о незаконном принуждении (раздел 4 главы 4) и о незаконной угрозе (раздел 5).

Кроме того, в дополнение к этим положениям основного и общего характера имеются также положения, которые определенным образом касаются данного вопроса, например в Законе (1974:203) об установленном обращении с правонарушителями и в Законе (1976:371) об обращении с задержанными, арестованными и другими лицами. Обращение с задержанным лицом должно быть таким, чтобы неприятные последствия лишения свободы были бы устранены, и обращение с заключенным, которому вынесен обвинительный приговор, должно основываться на уважении его человеческого достоинства.

Статья 8. Положения главы 2 конституции Швеции о защите граждан от телесного наказания (раздел 5 приведен в статье 7 выше) и по защите каждого гражданина против насильственного вмешательства общества, а также в других случаях, не упомянутых в разделах 4 и 5 (разделе 6), составляют вместе со случаями превентивного лишения свободы (раздел 8, см. статью 9 ниже) конституционные гарантии против рабства и работорговли, сервитута и насильственного или принудительного труда. Эти положения с соответствующими изменениями применяются к иностранцам в Швеции (раздел 20). Свобода передвижения, гарантированная разделом 8 (см. статью 12 ниже), вне всякого сомнения является также гарантией по правам, предусмотренным в статье 8. Дальнейшая защита предусматривается в главе 4 Уголовного кодекса по преступлениям против свободы, в частности в положении о похищении людей (раздел 1), о незаконном лишении свободы (раздел 2) и о помещении лица в бедственное положение (раздел 3).

В Швеции обязанность по исполнению работы в соответствии с законом предусмотрена для определенных ситуаций, но эта обязанность находится в соответствии с положениями пункта 3 "f" и "с" статьи. В первую очередь она связана с определенными формами лишения свободы. Во-вторых, она выступает как гражданская обязанность с целью защиты страны или общества против определенных опасностей или обеспечения выполнения некоторых более квалифицированных заданий.

Обязанность выполнять работу в связи с лишением свободы имеет место прежде всего при приведении в исполнение приговора по тюремному заключению. В соответствии с разделом 12 закона (1974:203) о тюремном режиме заключенный по приговору обязан выполнять работу, выполнение которой от него требуется. И если какое-либо лицо в связи с освобождением на поруки, условным освобождением из тюрьмы, тюремным заключением несовершеннолетнего или интернированием подлежит надзору, могут быть приняты решения также относительно его работы (глава 26, раздел 15; глава 28, раздел 6; глава 29, раздел 7; и глава 30, раздел 10 Уголовного кодекса, соответственно).

Две другие формы лишения свободы также включают принудительную работу. Закон (1964:450) относительно антиобщественного поведения, наносящего ущерб обществу, предусматривает вмешательство в случае, когда лицо не стремится по мере своих сил зарабатывать честным образом на жизнь и ведет такую антиобщественную жизнь, которая явно угрожает общественному порядку и безопасности. Постановление о помещении лица в трудовое учреждение выносится судом по требованию прокурора (раздел 2). В таком учреждении работа является обязательной (раздел 20). Другая форма относится к Закону о трезвости (1954:579). Алкоголики могут при определенных условиях в принудительном порядке помещаться в общественные учреждения для лечения после постановления, вынесенного районным административным судом. Любое лицо, помещенное в такое учреждение, обязано выполнять работу, которая предписана ему в связи с проведением лечения (раздел 43).

Наиболее яркой формой гражданских обязанностей является военная служба. Согласно Закону о воинской повинности (1941:967) шведские мужчины в возрасте от 18 до 47 лет являются военнообязанными. Закон (1966:413) о службе лиц, отказывающихся от несения

воинской повинности по религиозным соображениям, дает возможность призывникам выполнять свою службу без несения оружия, если применение оружия против других лиц противоречит личным убеждениям призывника, явится причиной сложных проблем для его совести (раздел 1). Не участвующий в боях призывник должен с пользой служить обществу (раздел 2). Другими законами, предусматривающими общее обязательство по выполнению определенных жизненных функций, является Закон о гражданской обороне от 1960 года (раздел 12), Закон о национальной воинской повинности от 1959 года (раздел 8), закон о предупреждении пожаров от 1973 года (раздел 12) и закон от 1960 года о защитных мерах в связи с несчастными случаями на предприятиях атомной энергии (раздел 6).

Все граждане обязаны занимать определенные ответственные посты, хотя на эти посты, как правило, могут набираться добровольцы. В принципе, однако, существует обязательство прежде всего соглашаться на выполнение муниципальных обязанностей. Закон о местном управлении (1953:753) предоставляет лицам в возрасте 60 и выше право отказываться от членства в местном совете. Иначе членство может быть отклонено по причине некоторых мешающих обстоятельств, признаваемых советом. То же самое относится к членству местных управлений и комитетов. Например, комитеты по охране детей, советы и управления по выборам и борьбе с алкоголизмом. В принципе имеется также обязанность занимать должности в качестве попечителей и опекунов, а также выполнять функции попечительства над малолетними или же опекунов в отношении лиц, не способных защищать свои собственные интересы. Соответствующие законы устанавливают условия, при которых лицо может отказаться от этих обязанностей.

Статья 9

i) Основная защита прав человека, указанная в этой статье, предусмотрена в разделах 8 (первое предложение) и 9 главы 2 конституции. Раздел 8 читается (перевод на английский язык):

"Каждый гражданин в обществе обеспечивается защитой своей свободы. Он также пользуется свободой передвижения внутри страны и выезда из страны".

В соответствии с разделом 20 данной главы иностранцы в Швеции пользуются тем же статусом, что и шведские граждане по защите в вопросе лишения своей свободы, если не имеются какие-либо исключения, предусмотренные по закону. Основания для таких исключений можно найти главным образом в Законе об иностранцах (1954:193). Однако в разделе 1 закона предусматривается, что при применении закона должна проявляться определенная осторожность, с тем чтобы свобода иностранца не ограничивалась свыше необходимости для каждого отдельного случая.

При определенных условиях могут быть исключения из норм, установленных в разделе 8 (см. пункт 3 выше). Такие ограничения должны основываться на законе, и, следовательно, они, как и исключения, допускаемые разделом 20, находятся в полном соответствии с первым пунктом статьи 9.

Раздел 9 читается (перевод на английский язык):

"Если какой-либо административный орган, кроме суда, лишил гражданина свободы ввиду совершения преступления или подозрения в совершении преступления, то ему

должна быть предоставлена возможность рассмотрения его дела судом без необоснованной задержки. Однако это не относится к случаям, когда приведение в исполнение приговора о лишении свободы, вынесенного в другом государстве, передается Королевству.

Если над гражданином установлена насильственная опека по какой-либо причине, не указанной в первом пункте, он также пользуется правом требовать рассмотрения своего дела судом без каких-либо необоснованных задержек. В этом случае рассмотрение дела советом равносильно рассмотрению дела судом, если состав совета установлен законом и председателем совета является постоянный судья".

В отношении права, указанного в первом пункте раздела 9, иностранцы в Швеции пользуются тем же статусом, что и шведские граждане. То же самое относится к праву, указанному во втором пункте этого же раздела, если что-либо другое не предусмотрено законом. Такие исключения из общего правила определены в Законе об иностранцах (1954:193).

Положения главы 4 Уголовного кодекса, приведенные в статье 8 выше, как и положения главы 15 Уголовного кодекса, в частности положения по ложному свидетельству (раздел 1), преследование по ложным мотивам и неоправданное судебное преследование (раздел 5), ложное обвинение и неоправданное обвинение (раздел 6), ложное инкриминирование и необоснованное инкриминирование (раздел 7), а также подтасовка фактов (раздел 8), направлены на дальнейшее обеспечение прав, предусмотренных в статье 9.

ii) Любому лицу, арестованному по обвинению в совершении уголовного преступления в соответствии с разделом 9 главы 24 Уголовно-процессуального кодекса, должно быть сообщено, в совершении какого преступления он подозревается. В случае, когда в ходе предварительного расследования возникает по обоснованной причине подозрение о совершении определенным лицом преступления, оно должно быть соответственно информировано об этом (глава 23, раздел 18). Формальные обвинения не должны выдвигаться против подозреваемого до того, как он или его защитник не будут иметь возможности изучить результаты предварительного следствия.

Если какое-либо лицо насильно было задержано полицией не по обвинению в совершении уголовного преступления, а по другой причине, то ему, по возможности скорее, необходимо сообщить о причинах ареста (раздел 6 Закона (1973:558) о предварительном тюремном заключении).

iii) Глава 24 раздела 7 Судебно-процессуального кодекса предусматривает, что о предварительном заключении в полицейскую тюрьму лица, подозреваемого в совершении преступления, должно быть немедленно сообщено компетентному органу, занимающемуся вопросами ареста. После завершения расследования, этот ответственный орган должен решить, освободить его или нет. Ни одно лицо не должно оставаться в полицейской тюрьме более 6 часов без формального предъявления ему ордера на арест и не более 12 часов при особых обстоятельствах (глава 23, раздел 9). Формальное

требование об аресте подозреваемого должно быть представлено суду не позже, чем на следующий день после ареста, при особых обстоятельствах - в течение пяти дней со дня ареста. В противном случае лицо, находящееся под следствием, должно быть освобождено.

Лицо, ожидающее суда по обвинению в уголовном преступлении, должно содержаться в тюрьме при условии, если суд считает, что имеются достаточно обоснованные причины подозревать его в совершении тяжкого преступления, т.е. преступления, в отношении которого может быть применено тюремное заключение сроком на 1 год или более, и при условии, что выполнены все другие требования Судебно-процессуального кодекса. Суд, таким образом, принимает во внимание, кроме прочего, характер преступления, вероятность риска побега подозреваемого лица в целях избежать суда и наказания или уничтожения улик, или в случае, если имеется основание полагать, что он будет продолжать свою преступную деятельность (глава 24, раздел 1). Особые положения действуют в отношении несовершеннолетних и больных лиц, а также беременных женщин и недавно родивших женщин (раздел 3). В Швеции не существует системы залога или других финансовых гарантий, направленных на обеспечение явки на суд и т.д.

iv) Решение суда о содержании лица в заключении по обвинению в совершении уголовного преступления может быть обжаловано. В отношении других форм лишения свободы, которые не установлены решением суда, обжалование может быть подано в административный суд или такой орган, о котором упоминается во втором пункте раздела 9 конституции.

v) Относительно правила на компенсацию пострадавшего от незаконного ареста или тюремного заключения необходимо руководствоваться Законом (1974:515) о компенсации в случаях лишения свободы. Раздел 1 предусматривает выплату компенсации из государственных средств в случае, когда данное лицо на основании подозрения в совершении преступления официально было задержано на основании решения суда, арестовано или получило предписание о высылке и впоследствии было оправдано или обвинение с него было снято, или предварительное следствие было прекращено без предъявления обвинения, или в результате жалобы решение о заключении, аресте или высылке изменяется или заменяется менее строгой мерой. Согласно разделу 2 компенсация выплачивается лицу, которое было лишено свободы и которое позже было оправдано или которому после пересмотра дела был вынесен более мягкий приговор, чем тот, по которому он уже отбыл наказание. Закон также предусматривает компенсацию в случае несправедливого административного лишения свободы. Предпосылкой этого является явная необоснованность лишения свободы (раздел 3). В компенсации может быть отказано, если данное лицо само своими действиями возместило ущерб, нанесенный ему репрессивными мерами (раздел 4). Компенсация выплачивается за понесенные расходы, за потерю дохода, расстройство дел и страдания (раздел 5).

Статья 10. В качестве вступления необходимо указать, что данная статья относится в большей части к минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, которые были приняты в 1955 году первым конгрессом ООН по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Принципы, лежащие в основе этих правил, еще до их принятия служили руководством при обращении с преступниками в Швеции.

Однако была сделана оговорка в отношении пункта 3 статьи 10.

i) Раздел 1 Закона (1976:371) об обращении с заключенными, арестованными и другими предусматривает, что каждое лицо, которое арестовано на основании подозрения в совершении преступления не будет подвергаться более далеко идущим ограничениям свободы, чем те, которые необходимы с точки зрения цели ареста, а также обеспечения порядка и безопасности. Обращение с задержанным лицом должно быть таким, чтобы не допустить вредных последствий лишения свободы. Для достижения этого в определенной степени необходимо предпринять такие меры, которые обеспечивали бы задержанному лицу персональную поддержку и другую помощь, в которой он нуждается. Такие меры, однако, могут быть приняты только с ведома задержанного. Положение раздела 1 в равной мере применимо к арестованным (раздел 17).

Согласно Закону об установленном обращении с правонарушителями, при обращении с заключенными необходимо соблюдать уважение его человеческого достоинства (раздел 9). Далее добавляется, что необходимо принимать в расчет особые трудности, вызываемые установленным обращением. Аналогичное положение применяется к лицам в трудовых лагерях (раздел 20 Закона об антиобщественном поведении, направленном против общества).

В отношении лиц, подлежащих психиатрическому лечению в больничных условиях, обращение должно соответствовать или - в определенных случаях - защите интернированного лица или его окружения (раздел 13 Закона о положении психиатрического лечения в больничных условиях). Раздел 43 Закона о трезвости (1954:579) предусматривает, что основной целью лечения пациента должно быть возвращение его к нормальной жизни.

ii) Положение о том, что обвиняемые лица, как правило, должны быть отделены от осужденных и что они должны подвергаться другому обращению в соответствии с их статусом неосужденных лиц, находится в полном соответствии с практикой и законом Швеции. Обращение с задержанными и обвиняемыми лицами, с одной стороны, и осужденными заключенными, с другой, регулируется отдельными законами. Вышеупомянутый Закон (1976:371) об обращении с задержанными и арестованными лицами и другими учитывает недавний опыт, и целью его является облегчение положения задержанных и арестованных людей в различных отношениях.

Относительно обращения с осужденными подростками следует руководствоваться Законом (1964:167), содержащим специальные положения о несовершеннолетних правонарушителях, раздел 7 которого предусматривает, что лицо моложе 18 лет может подвергнуться формальному задержанию только в случае, если имеются оправдывающие его действие специальные причины. Кроме того, в соответствии с пунктом 2 раздела 3 Закона об обращении с задержанными и арестованными лицами и другими задержанное или осужденное лицо должно содержаться отдельно от других лиц, с тем чтобы такое положение не оказало на него нежелательного влияния.

iii) Закон (1974:203) о тюремном режиме в отношении правонарушителей содержит ряд положений, направленных на исправление и социальную реабилитацию заключенных. Раздел 4 содержит общие положения в том смысле, что тюремный режим должен планироваться таким образом, чтобы содействовать адаптации заключенного к обществу и предупреждению пагубных влияний лишения свободы. В рамках возможности и учитывая требование по защите общества, планирование должно быть с самого начала направлено на меры, подготавливающие заключенного к жизни за пределами тюрьмы. Раздел 9 упоминался выше в пункте "i". Кроме того, в соответствии с разделом 10 заключенному должна предоставляться подходящая работа, которая, по возможности, больше содействовала бы его адаптации к трудовой жизни после освобождения. Если заключенный нуждается в обучении, образовании или в медицинско-психологическом или другом специальном лечении, то ему, если это возможно, должна предоставляться такая помощь в период рабочего времени.

Раздел 11 этого же Закона предусматривает, что заключенный может в целях облегчения адаптации к обществу получить разрешение работать или участвовать в обучении, образовании или другой специальной деятельности за пределами тюрьмы в рабочее время. Более того, заключенному должна предоставляться возможность заниматься физической подготовкой (раздел 13), а также возможность соответствующего отдыха (раздел 14). Его необходимо поощрять заниматься такими личными делами, которые содействовали бы его развитию.

В отношении малолетних правонарушителей необходимо отметить, что, согласно главе 26 раздела 4 Уголовного кодекса, лицо, не достигшее 18 лет, не может быть приговорено к тюремному заключению, за исключением очень серьезных причин. Кроме того, тюремное заключение может быть применено к лицу старше 18 лет, но моложе 21 года только в случае, если лишение свободы особо оправдано, с тем чтобы содействовать общему подчинению закону, или же, если тюремное заключение оказывается более подходящей мерой, чем какая-либо другая мера. Раздел 8 Закона о режиме обращения с правонарушителями предусматривает, что заключенный, который не достиг возраста 21 года, должен, как правило, содержаться отдельно от таких заключенных, которые могут отрицательно влиять на его адаптацию к обществу.

Из сказанного должно быть ясно, что в отношении молодых лиц, лишенных свободы, в условиях Швеции положения Пакта имеют ограниченное применение. Тем не менее не исключена возможность, что в исключительных случаях может оказаться необходимым в интересах несовершеннолетнего правонарушителя содержать его вместе с взрослыми правонарушителями. Швеция поэтому не намерена воздерживаться от криминологических методов обращения, которые предусматривают смешение несовершеннолетних и взрослых правонарушителей. В свете такого подхода шведская оговорка по третьему пункту статьи 10 является необходимой.

Статья 11. В Швеции не существует системы тюремного заключения на основе невыполнения договорных обязательств.

Статья 12.

i) Свобода передвижения шведских граждан предусматривается в разделах 7 и 8 главы 2 конституции. Эти положения читаются (перевод на английский):

"Раздел 8. Ни один гражданин не может быть выслан из страны, ему также не может быть запрещен въезд в страну.

Никто из граждан, проживающих или проживавших в Королевстве, не может быть лишен своего гражданства, если он не является или не стал в это же время гражданином другого государства".

"Раздел 8. Каждый гражданин в отношении к обществу обеспечивается защитой против лишения свободы. Ему также гарантируется свобода передвижения внутри Королевства и выезда из Королевства".

Права и свободы, установленные в разделе 8, могут быть ограничены, как это предусмотрено разделом 12 (см. пункт 3 выше). Кроме того, необходимо отметить, что, пока иностранцы пользуются конституционной защитой против лишения своей свободы (см. статью 9 выше), на них официально не распространяются положения второго предложения раздела 8.

ii) Хотя конституция и не гарантирует свободу передвижения иностранцев по Швеции, но все же такая свобода является очень широкой. Как шведам, так и иностранцам разрешается свободно передвигаться по всей стране. Однако имеются определенные ограничения. Согласно указу (1976:10) об ограниченных районах и т.д. (изданному в соответствии с разделом 14 Закона об иностранцах) (1954:193), свобода передвижения иностранцев может быть, по соображениям военного характера, ограниченной в отношении определенных районов. Естественно, что исключение из принципа свободы передвижения также относится к гражданам и иностранцам, отбывающим срок тюремного наказания или же по закону лишенным свободы, а также лицам, которым в соответствии с законом запрещается выезд из определенного района ввиду нахождения под подозрением совершения преступления.

Раздел 70 Закона об иностранцах (1954:193) касается особого случая, когда страна находится в военном состоянии или под угрозой войны или каких-либо других чрезвычайных условий. В этом случае правительство может издать специальные правила, регулирующие поведение иностранцев в учреждениях или по месту жительства. Если такие правила издаются при условиях, не оговоренных выше, то они должны быть представлены на утверждение парламенту в течение одного месяца.

iii) В принципе как шведские граждане, так и иностранцы пользуются свободой выезда из страны. Общее исключение, конечно, делается в отношении лиц, отбывающих срок тюремного наказания или по закону лишенных свободы, или приговоренных к пребыванию в определенном районе. Далее указ (1941:836) об

обязанности для шведских граждан иметь паспорт при выезде за границу предписывает шведам, выезжающим в страну, находящуюся за пределами Скандинавии, иметь при себе шведский паспорт. В соответствии с указом (1940:471) о выдаче паспортов в стране для шведских граждан в выдаче паспорта может быть отказано в определенных случаях, как-то: когда официальное лицо, выдающее паспорт, знает или имеет основания подозревать, что проситель паспорта намерен установить связи с иностранным государством или проводит другую деятельность, представляющую угрозу безопасности государству. В выдаче паспорта также может быть отказано, если проситель ожидает суда за совершенные преступления или же если он приступил к отбытию срока тюремного заключения, вынесенного ранее.

iv) Как отмечалось ранее, конституция гарантирует право каждого шведского гражданина на въезд в Швецию. В отношении иностранцев не может быть произвольных отказов на въезд. Основания для решения по отказу иностранцу выезжать из Швеции или въезжать в страну определены в Законе об иностранцах (1954:193). Такое решение может быть обжаловано в центральный орган по делам иностранцев, решение которого в свою очередь может быть обжаловано в правительство.

Статья 13. Основания, по которым иностранцу, проживающему в Швеции, может быть отказано в дальнейшем пребывании в стране, установлены в Законе об иностранцах (1954:193). Приказ о выезде иностранца может быть издан центральным агентством по иностранцам. Высылка иностранцев производится по решению судов общей юрисдикции, а депортация районными административными судами. Как в отношении высылки, так и в отношении депортации правительство в исключительном случае может непосредственно издать приказ о принудительных мерах.

Решение центрального агентства по делам иностранцев может быть обжаловано в правительство, в то время как порядок обжалования решений обычных судов и районных административных судов регулируется, соответственно, Судебно-процессуальным кодексом и Законом по административным процедурам (см. 2 "iii" выше).

В отношении права иностранца выдвигать причины против его высылки право Швеции предусматривает заслушивание заинтересованных лиц, а также других лиц, если это необходимо, в связи с расследованием, предшествующим решению о выезде, высылке или депортации иностранца из страны. Далее, расследования могут проводиться и, как правило, проводятся - во время последующего рассмотрения дела.

В соответствии с Законом о правовой помощи (1972:429) иностранец имеет право на помощь назначенного по закону адвоката по делу, влекущему за собой его выезд или депортацию, в соответствии с Законом об иностранцах (1954:193). Приказ о высылке всегда выносится вместе с объявлением приговора по преступлению, и в данном случае применяются общие правила, относящиеся к помощи со стороны назначенного по суду защитника.

Высылка иностранцев, которые подозреваются, обвиняются или осуждены за совершение наказуемого проступка в иностранном государстве, регулируется Законом о высылке

правонарушителей. Лицо, в отношении которого имеется требование о высылке, имеет право обращаться к защитнику.

Статья 14.

i) В отношении прав, определенных в первом пункте, необходимо сослаться на раздел 9 главы 1, раздел 11 главы 2 и на пункт 2 раздела 1 главы 11 конституции.

Раздел 9 главы 1, положение которого было приведено в пункте 2 "i" выше, обязывает суды соблюдать равенство всех лиц перед законом и быть непредвзятыми и объективными. Как уже указывалось в пункте 2 "iii" в разделе 1 главы 11 выше, предусматривается, что суд должен учреждаться по закону. Раздел 11 главы 2 предусматривает (перевод на английский):

"Суд не должен учреждаться для целей рассмотрения уже совершенного преступления, а также по определенному спору или же по определенному делу. Судебное разбирательство должно быть публичным".

Гарантия по правовой защите отдельного лица, установленная в пункте 2 раздела 11, может быть ограничена в том виде, как это установлено в разделе 12 той же главы. Раздел 1 главы 5 Судебно-процессуального кодекса содержит основное правило в отношении допустимых исключений из принципа гласности судебного разбирательства и тех исключений, которые четко подпадают под исключения, предусмотренные Пактом.

Иностранцы в Швеции пользуются одинаковой со шведскими гражданами защитой в отношении защиты против секретных процессов, за исключением случаев, предусмотренных законом. В соответствии с Законом об иностранцах (1954:193) и Законом о высылке правонарушителей (1957:668), причем оба эти закона касаются только иностранцев, суд может потребовать проведения закрытого процесса, если того требуют условия.

Согласно принципу права Швеции относительно доступа к государственным документам, любое судебное решение должно быть доступно общественности, но Закон (1937:249) по ограничению права доступа к государственным документам дает судам право выносить решения о том, что судебные решения, принятые при закрытых дверях, должны храниться в секрете. Хотя таким образом формально возможно скрыть в определенных случаях судебное решение, необходимо отметить, что суды Швеции, как правило, оглашают сам приговор даже в тех случаях, когда судебное разбирательство проводилось при закрытых дверях.

ii) Относительно второго пункта о праве каждого обвиняемого в совершении уголовного преступления считаться невиновным до тех пор, пока вина его не будет доказана, в соответствии с законом является основополагающим принципом шведского права. Одно из следствий этого отражено в строгих правилах представляемого доказательства в уголовном процессе вместе с правилом о том,

что бремя доказывания во всех отношениях ложится на обвинение. Если представленные доказательства оставляют какое-либо место для сомнения, то такое сомнение должно быть в пользу обвиняемого в соответствии с сентенцией in dubio pro reo. Другим следствием принципа о том, что обвиняемый не может считаться виновным до вынесения приговора, является то, что использование процедурного принуждения должно ограничиваться узкими рамками.

iii) Третий пункт конкретизирует определенный минимум гарантий, предоставляемых лицам, которым предъявлено уголовное обвинение.

Любому лицу, арестованному по уголовному обвинению, согласно разделу 9 главы 24 Судебно-процессуального кодекса, должно быть объявлено о преступлении, в совершении которого он подозревается.

В случае, когда предварительное следствие продвинулось настолько вперед, что лицо подозревается в совершении преступления на вполне реальных основаниях, это лицо должно быть, соответственно, об этом проинформировано (глава 23, раздел 18). Формальное обвинение не должно выноситься против подозреваемого до того, как он или его защитник не будут иметь возможность изучить результаты предварительного следствия. Если это может быть сделано без ущерба для следствия, обвиняемый или его защитник могут уже во время следствия быть проинформированы о том, что стало известным во время следствия (раздел 18). После того как против обвиняемого было выдвинуто обвинение, он или его защитник по требованию могут получить копии, протоколы или другие заметки по расследованию (раздел 21). В разделе 9 главы 45 предусматривается, что обвиняемому лицу должен быть вручен судебный приказ о вынесенном против него формальном обвинении, требование о вынесении такого приказа, а также документов, приложенных к данному требованию. Если подозреваемое или обвиняемое лицо не понимает или не говорит по-шведски, то во время предварительного следствия и судебного разбирательства оно пользуется услугами переводчика.

Относительно прав, приводимых в подпунктах "b"-"d", в компетенцию суда входит установление дат основного судебного разбирательства, обеспечение такого положения, при котором не были бы упущены из виду время и подготовка защиты к суду. Если обвиняемый арестован или формально взят под стражу, основное расследование должно происходить в течение одной недели после даты формального вынесения против него обвинения, кроме случая, когда суд считает, что имеющиеся на руках материалы должны быть дополнены или требуется отсрочка ввиду какого-либо обстоятельства (глава 45, раздел 14).

Постановление об уголовном деле всегда должно быть доведено лично до сведения обвиняемого. Таким образом, он всегда в курсе расследования, возбужденного против него, и он всегда имеет право присутствовать на расследовании. Если он обязан явиться на суд лично, но не в состоянии сделать этого, то, как правило, для рассмотрения дела назначается новое время, когда обвиняемый обязан лично явиться на суд под угрозой штрафа. В определенных случаях судебное разбирательство, однако, может происходить в отсутствие обвиняемого

(глава 45, раздел 15), а именно, если будет вынесен приговор только о наложении штрафа или если обвиняемый скрылся после ознакомления с постановлением. В обоих случаях имеются дополнительные требования о том, что обвинения могут быть в его отсутствии достаточно обоснованными.

При подготовке осуществления своей защиты обвиняемый может в соответствии с главой 21 раздела 3 Судебно-процессуального кодекса пользоваться помощью адвоката, который назначается им самим или, если он не достиг восемнадцатилетнего возраста или умственно отстал, или страдает умственным дефектом, лицом, несущим за него ответственность. Если обвиняемый не назначил защитника или если назначенный им защитник отказался и становится ясным, что юридическая помощь необходима для защиты его прав, исходя из характера дела или по каким-либо другим причинам, то суд должен назначить для него защитника по должности. Если подозреваемый арестован или формально взят под стражу, в этом случае по его требованию назначается также общественный защитник.

В связи с объявлением лицу о том, что он вполне обоснованно подозревается в совершении преступления, ему должно быть сообщено о его праве пользоваться во время предварительного следствия помощью адвоката и, при определенных условиях, иметь государственного защитника, назначенного по должности (раздел 12 постановления (1947:948) по предварительному следствию). Если во время пребывания в тюрьме арестованный или задержанный потребует назначения адвоката, то начальник тюрьмы должен немедленно уведомить об этом суд, чиновника, ведущего следствие, или прокурора, соответственно (раздел 13 Закона (1976:376) о режиме задержанных и арестованных лиц и т.д.).

Государственный защитник оплачивается из правительственных средств (раздел 10 главы 21 Судебно-процессуального кодекса). Защитник, не назначенный по суду, оплачивается своим клиентом, но в соответствии с разделом 36 Закона (1972:429) о правовой помощи подследственный может, при определенных условиях, получить частично или полностью компенсацию по понесенным расходам. Адвокату арестованного или задержанного лица не должно отказываться в праве посещения своего клиента. Ему должна быть предоставлена возможность встречаться со своим подзащитным в конфиденциальном порядке. В отношении защитника, не являющегося защитником по назначению суда, это право применяется, если лицо, ведущее следствие, или прокурор, дают свое согласие или если суд считает, что такая конфиденциальная встреча может иметь место без нанесения какого-либо ущерба следствию или не угрожает порядку и безопасности места заключения (глава 21, раздел 9 Судебно-процессуального кодекса).

Право обвиняемого допрашивать свидетелей против него, а также встречаться и допрашивать свидетелей в свою пользу при тех же условиях, что и свидетелей против него, полностью соответствует шведскому праву. Подозреваемый может уже во время предварительного следствия требовать заслушивания свидетелей в суде в свою пользу, если свидетельства, получаемые от них, имеют важное значение для следствия и если имеется риск того, что в дальнейшем не будет возможности во время судебного процесса получить эти свидетельства (раздел 11 Закона (1947:948) о предварительном следствии и раздел 15 главы 23 Судебно-процессуального кодекса). Вопрос представления свидетельств суду входит в

обязанности сторон, участвующих в уголовном процессе. Суд, однако, может отклонить требование о представлении свидетельства, если он считает, в частности, что то, что сторона желает доказать, не имеет значения для данного дела или что нет надобности в предложенном свидетельстве, или ясно, что оно не будет иметь никакого значения (глава 35, раздел 7 Судебно-процессуального кодекса). Это же правило относится к праву обвиняемого лица (и прокурора) допрашивать свидетелей противной стороны.

Право свободно пользоваться помощью переводчика, если обвиняемое лицо не может понять или не говорит по-шведски, записано в главе 5 раздела 6 Судебно-процессуального кодекса. Согласно разделу 8, компенсация по расходам защитника оплачивается из государственных средств.

Право обвиняемого лица отказываться от дачи показаний против себя или признавать свою вину является неотъемлемой частью основного принципа судопроизводства. Более того, необходимо указать, что от обвиняемого не требуется, чтобы он принимал клятву до выступления перед судом, также при уголовных делах не существует процедуры, которая соответствовала бы допросу одной из сторон относительно истинности его заявления, которая может иметь место в гражданском разбирательстве. Положение относительно процедуры во время предварительного следствия содержится в разделе 12 главы 23 Судебно-процессуального кодекса. Следственный чиновник не должен использовать фальшивую информацию, обещания, угрозы, принуждение или другие недопустимые меры в целях получения признания. Допрашиваемому лицу не должно быть отказано в пище или необходимом отдыхе.

Общее правило, содержащееся в четвертом пункте статьи 14, находится в полном соответствии с принципами, применяемыми в Швеции. Право, в соответствии с пунктом 5, каждого обвиняемого в совершении преступления на пересмотр обвинения или приговора трибуналом согласно закону соответствует в целом правилам шведского уголовного процесса. В пункте 2 ("iii" выше) определены данные об организации судебной системы в Швеции. Однако следует отметить, что в некоторых исключительных случаях Верховный суд действует как уголовный суд первой инстанции (глава 3, раздел 3 Судебно-процессуального кодекса), а именно, по процессу министров, судей Верховного суда, Верховного административного суда и других высокопоставленных чиновников судебной власти в связи с преступлением, совершенным ими во время исполнения своих обязанностей. Однако нормы Судебно-процессуального кодекса о специальных мерах, таких, как требования нового судебного процесса, применяются также и в этих случаях.

Относительно права компенсации в соответствии с пунктом 6 ссылка делается на примечание по пункту 5 статьи 9.

Содержание пункта 7 соответствует основному принципу правовой законности судебных решений, который также применяется в соответствии с шведским правом.

Однако при определенных случаях требование о новом судебном процессе может быть удовлетворено в ущерб обвиняемому лицу (договор 58, раздел 3). Швеция соответственно по этому вопросу сделала оговорку.

Статья 15. Принцип законности, содержащийся в статье, подтвержден в разделе 10 главы 2 конституции, который читается (перевод на английский):

"Уголовное или другое наказание не должно применяться по действию, которое не являлось наказуемым ко времени его совершения. Не должно также применяться более суровое наказание, чем то, которое было предусмотрено ко времени совершения данного действия. Все то, что предусматривалось по отношению уголовных наказаний, должно также применяться в отношении конфискации или других мер по уголовным действиям".

Принцип законности является давно установленной чертой шведского права, но до вступления в силу конституции 1 января 1975 года оно не было так четко определено. Данный принцип, однако, был отражен в опубликованных статусах Уголовного кодекса 1864 года и настоящего Уголовного кодекса. Соответствующие положения ныне действующего законодательного акта в разделе 5, который также предусматривает, что, если к моменту вынесения приговора применяется другой закон, чем тот, который был применен по делу, когда оно было совершено, то должен быть применен новый закон, если он служит смягчением или отменяет уголовное наказание. Этот принцип, а также принцип, согласно которому не должно применяться более суровое уголовное наказание, чем то, которое применялось во время, когда было совершено уголовное преступление, направлены на применение более гуманного подхода к определенным видам преступления. Однако принцип, согласно которому должны применяться более мягкие правила также к преступлениям, совершенным до принятия по ним закона, не должен распространяться на преступления, которые были наказуемы в течение определенного периода времени при особых условиях в этот период. Таким образом, лица, нарушившие правила нормирования продуктов во время кризиса, не могут быть затем оправданы только потому, что кризис уже прошел и нормирование продуктов было отменено.

Статья 16. Право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности соответствует общим принципам шведского права. Это право, в частности, включено в раздел 9 главы 1 конституции (см. пункт 2 "i" выше).

Статья 17. В статье 8 выше упоминался раздел 6 главы 2 конституции Швеции. Полный текст этого положения читается (перевод на английский):

"Каждый гражданин пользуется защитой против насильственного вмешательства в его личную жизнь, также и в других случаях, кроме тех, которые были указаны в разделах 4 и 5. Он также пользуется защитой против личного обыска, обыска своей квартиры и повторных вторжений, а также против посягательства на его корреспонденцию или другую личную переписку, против секретного подслушивания или записи телефонного разговора, или других конфиденциальных связей".

Права, гарантированные в разделе 6, могут быть ограничены, как это установлено разделом 12 (см. пункт 4 выше).

За исключением других предусмотренных законом случаев, иностранцы в Швеции пользуются в отношении прав, указанных в разделе 6, аналогичной защитой, что и шведские граждане.

Эта основная защита прав и свобод, установленных в статье 17 Акта, дополняется положениями Уголовного кодекса. В частности, необходимо упомянуть положения главы 4 по нарушению домашнего покоя (раздел 6), нарушение секретности почтовой и телеграфной связи (раздел 8) и незаконное подслушивание (раздел 9а), а также глава 5 о клевете (раздел 1), тяжкой клевете (раздел 2) и оскорбительном поведении (раздел 3).

Кроме того, секретность почтовой и телеграфной связи охраняется инструкциями о работниках почтовой и телеграфной службы. По Закону о данных (1973:289) любое применение вычислительной техники по сведениям относительно индивидуальных данных требует в принципе официального разрешения. Такое разрешение выдается инспекционным советом по данным. Закон по информации о кредитоспособности (1973:1173) направлен на обеспечение неприкосновенности лица против ложной информации в области деятельности по кредитам. В соответствии с законом проведение деятельности по кредитной информации является предметом, требующим разрешения со стороны инспекционного совета по данным. Далее оно предусматривает, что информация о кредитах может включать только такую информацию, которая необходима для информации о кредитоспособности. Информация относительно религиозной и политической убежденности, расы или цвета кожи ни при каких условиях не должна представляться.

При определенных условиях право уважения частной семейной жизни, неприкосновенности жилища и корреспонденции ограничивается в связи с интересами, имеющими особую важность. Эти ограничения определяются законом. Это тот случай, когда возникает вопрос о применении ряда процедурных мер по принуждению в уголовном праве, как то перехват писем, телеграмм или других передач в тюрьме почтовыми или телеграфными властями, а также запись телефонных разговоров (глава 27 Судебно-процессуального кодекса) и обыск личных вещей (глава 28).

Условия для применения этих принудительных мер определены в Уголовно-процессуальном кодексе. Вообще должно быть подозрение в совершении уголовного преступления определенной тяжести.

Существует также Закон (1975:1027) об обеспечении данных по налоговым процедурам. Меры, которые могут быть приняты в соответствии с этим законом, направлены на обеспечение сбора материалов, которые физические и юридические лица, облагаемые налогом, должны представлять для изучения в соответствии со специальными положениями. Эти меры называются наложение ареста, печатывание и обыск. По обыску материала

в частных секторах необходимо согласие районного налогового суда. В других случаях решение может быть принято лицом, ведущим расследование. Такое решение, однако, может быть обжаловано в районном налоговом суде.

Кроме того, имеется специальное законодательство, которое в отношении определенных специфических преступлений допускает применение таких мер принуждения, которые указываются в главах 27 и 28 Судебно-процессуального кодекса в большей степени, чем в положениях данного Кодекса. Однако такое законодательство действует на ограниченный период времени и может быть возобновлено только после нового решения, принятого парламентом. Это означает, что применение таких специальных законов является предметом непрекращающегося парламентского контроля и наблюдения. Приводимое здесь законодательство охватывает Закон (1952:98), содержащий специальное положение о мерах принуждения в уголовных делах, Закон (1969:36) о записи телефонных разговоров в связи с расследованием серьезных преступлений, включающих наркотики, и Закон (1975:1360) о принудительных мерах при определенных случаях в отношении поиска разыскиваемых лиц. Что касается упомянутых последнего Закона, то с согласия суда может осуществляться запись телефонных разговоров иностранца, который не может быть выслан из страны, но который по вполне обоснованным причинам подозревается в принадлежности к организации или группе, которая, по имеющимся сведениям, может за пределами страны проживания применять насилие, угрозу или принуждение по политическим причинам. Следующим основанием является подозрение в том, что такое действие может быть совершено в Швеции. Суд может также по этой же причине разрешить применение других принудительных мер против иностранцев.

Лица, отбывающие тюремное заключение, тюремное заключение для несовершеннолетних или находящиеся на предварительном заключении, ограничиваются в правах в отношении свободной переписки. Согласно Закону (1974:203) о режиме обращения с правонарушителями, входящие и исходящие письма заключенного могут быть вскрыты и прочитаны при определенных условиях, как то: по причинам безопасности (раздел 26). Может также производиться выборочная проверка корреспонденции. Письма между заключенными и шведским правительственным лицом или адвокатом должны, однако, всегда передаваться без вскрытия (раздел 25). Закон (1966:293) о положении по обеспечению психиатрического лечения также предусматривает возможность, при определенных условиях, проверки корреспонденции пациентов, а также задержки писем, поступающих к пациентам и исходящих от них. Однако отказ начальника передать письмо, адресованное официальному лицу, должен быть представлен на решение Исполнительному совету.

Статья 18. Основные положения относительно защиты прав на свободу мысли, совести и религии находятся в подпункте 6 пункта 1 раздела 1 и раздела 2 главы 2 конституции. Эти положения читаются (перевод на английский):

"Раздел 1. Каждому гражданину в отношении общества гарантируется

"- " " " " " " " " " " " " " " " "

6. свобода религии: свобода объединения с другими в религиозных общинах и исповедания религии _" _" _" _" _" _" _" _" _"

"Раздел 2. Каждый гражданин в своих отношениях с обществом обеспечивается защитой против принудительного раскрытия своих политических, религиозных и культурных взглядов или по другим вопросам. Он также пользуется защитой против насильственного участия в любом собрании с целью создания общественного мнения или любой демонстрации, или любого другого выражения мнения, или от принадлежности к политической ассоциации, религиозной общине или какому-либо другому объединению по любому из упомянутых в первом предложении мнений".

Кроме случаев, предусмотренных законом, иностранцы в Швеции пользуются в соответствии с разделом 20 тем же самым статусом, что и шведские граждане, в отношении прав и свобод, содержащихся в подпункте 6 пункта 1 раздела 1 и первого предложения раздела 2 (в настоящее время не существует отдельного статуса, ограничивающего свободу религии иностранцев). В отношении прав и свобод, содержащихся во втором предложении раздела 2, иностранцы в Швеции пользуются без каких-либо ограничений такой же защитой, что и шведские граждане.

Свобода религии рассматривается также в Законе (1954:680) о свободе религии, который предусматривает, что каждый свободен в вопросе своего вероисповедания, если не нарушает покоя общества или не вызывает этим общественное недовольство. Все пользуются свободой посещать религиозные собрания и собираться с другими для этой цели. Единственной нормой, регулирующей общественно-религиозные службы является та же, которая применяется к общественным собраниям.

Никто не может быть принужден исповедовать определенную религию и любое решение вступить в какую-либо религиозную общину или принадлежать к ней не имеет никакого юридического последствия. Закон от 1951 года также обеспечивает религиозным общинам право проводить свою деятельность в Швеции.

Ряд аспектов религиозной свободы были подняты в ходе дебатов, которые в течение многих лет велись по статусу действующей в Швеции церкви. Высказывалось мнение, что Закон 1951 года не полностью отвечает принципу свободы религии в Швеции. Отмечалось также, что не всем религиозным общинам предоставляются равные возможности, поскольку шведская церковь в отношении гражданских функций, также выполняемых церковью, имеет другое взаимоотношение с государством, чем другие общины. Этот вопрос после вступления в силу Закона от 1951 года также явился предметом всестороннего обследования двумя правительственными комиссиями. Были внесены предложения относительно фундаментальных изменений и в правовом положении шведской церкви, но пока никакого решения по этому сложному вопросу не принято.

Другим вопросом, привлечшим значительное внимание, является вопрос о религиозном обучении в школах. Такое обучение в принципе является обязательным для учеников как в начальной, так и в средней школе. Обучение должно проводиться объективным и естественным образом (предмет учебной программы называется "религиозные знания"), и по этой причине не должно противоречить чьей-либо совести или религии.

Кроме того, при определенных условиях могут быть сделаны определенные исключения из обучения по вопросу о религиозном знании. Первое, правительство может на основе раздела 27 Закона о школе (1962:139) разрешить определенной религиозной общине проводить религиозное обучение взамен школьного. Во-вторых, получила развитие административная практика, которая позволяет правительству освобождать отдельных учеников по требованию их родителей от обучения религиозному знанию, проводимому в соответствии со школьной программой. В обоих случаях требуется, чтобы ученики проходили равное религиозное обучение вне школьных часов.

Закон (1966:413) относительно лиц, отказывающихся от несения военной службы по религиозным соображениям, дает возможность призывникам нести свою обязательную воинскую службу без ношения оружия. Мотивом применения данного закона является то, что применение оружия против другого лица противоречит личным религиозным убеждениям призывника, явится мучительным для его совести. Особая проблема возникает в отношении лиц "полностью отказывающихся от воинской службы", т.е. лиц, отказывающихся по религиозным соображениям не только носить оружие, но также выполнять какую-либо гражданскую службу, заменяющую воинскую повинность. Большинство таких лиц принадлежит к секте Свидетелей Иеговы. Вопрос о том, должны ли такие лица призываться на воинскую службу, должен решаться в соответствии с каждым случаем в отдельности, и власти могут воздержаться от принуждения их нести службу.

Другим примером применения принципа свободы религии является возможность исключения - на основе религиозных убеждений - от обязательной прививки против оспы (Закон (1958:428) о прививке против оспы).

Статья 19. Основные положения защиты права беспрепятственно придерживаться своих мнений и права свободного выражения своего мнения содержатся в подпунктах 1), 2), и 4) первого пункта, а также во втором пункте раздела 1 и раздела 2 главы 2 конституции. Раздел 2 приведен в статье 18 выше; соответствующая часть раздела 1 читается (перевод на английский):

Пункт первый: "Каждому гражданину гарантируется:

1) свобода выражения своего мнения: свобода получать информацию и выражать свои идеи, мнения и чувства устно или письменно, или в графическом изображении, или в любом другом виде;

2) свобода информации: свобода иметь, получать информацию, а также ознакомливать кого-либо с мнением другого лица,

"_ " " " " " " " " " " " " " " " "

4) свобода демонстраций: свобода организовывать и принимать участие в демонстрациях на общественных основах,

"_ " " " " " " " " " " " " " " " "

Второй пункт: "В отношении свободы печати применяется Закон о свободе печати. В этом законе имеются также положения о праве иметь доступ к государственным документам".

Права и свободы, гарантированные в подпунктах 1), 2) и 4) первого пункта раздела 1, могут быть ограничены, как это установлено в разделе 12 (см. 3 выше). Кроме того, раздел 13 и первый пункт раздела 14 далее регулируют охват ограничения, под который могут подпадать свобода выражения мнений, свобода информации и свобода демонстраций. Эти положения читаются (перевод на английский):

"Раздел 13. Свобода выражения мнений и свобода информации могут ограничиваться в интересах безопасности Королевства, экономического благосостояния народа, общественного порядка и безопасности, репутации отдельного лица, неприкосновенности частной жизни, а также предупреждения и борьбы с преступлением. Более того, свобода общения при торговой деятельности может быть ограничена. Иначе говоря, свобода выражения мнений и свобода информации могут быть ограничены только при особо важных оправданных причинах.

При решении о том, какие ограничения могут быть сделаны в силу первого пункта, особо должна учитываться важность возможно наиболее широкой свободы выражения мнений и свободы информации в политических, религиозных, профсоюзных, научных и культурных делах.

Не должно рассматриваться как ограничение свободы выражения мнений и свободы информации издание директив, которые, вне зависимости от содержания выраженного мнения, регулируют определенные пути передачи и получения мнений".

"Раздел 14. Свобода собраний и свобода демонстраций могут ограничиваться только в интересах безопасности Королевства, порядка и безопасности на собраниях и демонстрациях или же транспортного движения, или же по предупреждению эпидемий.

"_ " _ " _ " _ " _ " _ " _ " _ " _ " _ " _ "

В отношении прав, определенных во втором предложении раздела 2, иностранцы в Швеции пользуются тем же статусом, что и шведские граждане. Это положение касается также прав и свобод, определенных в подпунктах 1, 2 и 4 первого пункта, а также второго пункта раздела 1 и первого предложения раздела 2 (раздел 20), если в законе не предусмотрено другого.

В Законе о свободе печати с 1949 года, который является составной частью конституции, предусмотрены принципы, согласно которым все должны иметь свободный доступ к государственным документам, т.е. документам государственных учреждений или местных учреждений. Из этого принципа, однако, имеются определенные исключения, которые определены в Законе (1937:249) об ограничениях права доступа к государственным документам. В случае, если в законе не имеется ясно выраженного положения о том, что данный документ не должен быть достоянием общественности, официальное лицо не должно отказывать кому-либо в доступе к документу.

Относительно свободы передачи информации печатное слово особо хорошо охраняется Законом о свободе печати от 1949 года. Ниже приводится определение понятия свободы печати, содержащееся в разделе 1 главы 1 Закона, который читается следующим образом (перевод на английский):

"Свобода печати означает право каждого шведского гражданина без какой-либо помехи со стороны власти или какого-либо другого государственного органа публиковать любой письменный материал и не подвергаться после этого преследованию на основании содержания таких публикаций, кроме как перед законным судом, и не подвергаться из-за него наказанию в любом случае, кроме тех случаев, когда их содержание представляет собой нарушение ясно выраженных норм закона, принятых с целью общего порядка, без подавления общей информации".

Не допускается какой-либо предварительной цензуры и запрета на печатание. Против автора или издателя печатных материалов могут быть предприняты действия только после их опубликования и только в том случае, если их содержание противоречит как Уголовному кодексу, так и конкретным положениям закона о свободе печати и относительно действий, которые составляют преступление против свободы печати.

Право каждого представлять прессе информацию, оставаясь при том анонимным, является важным принципом, который облегчает для прессы и для общественности получать важную информацию.

Радио и телевидение в Швеции являются государственной монополией, и поэтому свобода выражения мнений имеет несколько отличное значение в отношении средств массовой информации. Закон о радио (1966:755) предусматривает, что предприятие, назначенное правительством, т.е. Шведская вещательная корпорация (радио Швеции), имеет исключительное право решать, какие программы вещать. Кроме того, Закон (1966:78) по применению положений Европейского соглашения по борьбе с вещанием со станций, находящихся за пределами национальной территории, дает возможность принимать меры против определенных радиопередач, вещаемых за пределами территории Швеции.

Радиопередачи, не предназначенные для общей публики, не пользуются такой же свободой, которая предоставляется прессе. Закон о радио (1966:755) требует специального разрешения для владения радиопередатчиками и их использования в Швеции. С другой стороны, все пользуются правом владеть и правом пользоваться радиоприемником.

Радиопередачи, так же как и печатный материал, пользуются иммунитетом против предварительной цензуры, и государство не может запретить радиопередачу на основании ее содержания. Вмешательство после радиопередачи допускается только в случае совершения преступления, соответствующего преступлению против свободы печати. Правительственная комиссия в 1975 году представила доклад, который содержит предложения по новому Закону о массовой информации, имеющему статус конституционного закона и направленному на замену действующего Закона о свободе печати и обеспечения конституционной защиты не только печатного слова, но также и свободы выражения мнений в других средствах массовой информации, в частности радио и

телевидения. Предложения комиссии по этому вопросу не были осуществлены, но правительство решило, что этот вопрос необходимо в дальнейшем подробно разработать (см. ниже пункт 5).

Однако на основе упомянутого доклада по решению парламента в 1976 году была значительно улучшена защита, предусмотренная в Законе о свободе прессы. Новые положения, которые войдут в силу 1 января 1978 года, вводят, главным образом, с одной стороны, расширение защиты свободы выражения мнений, которую закон предусматривает также для ротаторного размножения, фотокопирования или произведений, воспроизведенных подобным образом, и, с другой стороны, усиление защиты любого лица, которое получает или даст информацию для публикации.

Предметом предварительной цензуры еще является демонстрация фильмов. Закон (1959:343) о демонстрации фильмов перечисляет ряд условий, составляющих основу для запрета показа фильмов в Швеции. Основанием для этого служит то, что фильм "поощряет непристойность" или "опасен подстрекательством". Выдвинутое несколько лет тому назад предложение правительственной комиссии призывало к ликвидации цензуры фильмов для взрослых и сохранению цензуры в отношении детских фильмов. Однако это предложение пока еще не было принято.

Свободы, предусмотренные в статье 19, вообще ограничиваются только специальными положениями, направленными на охрану общественных и частных интересов. Таким образом, заявление может быть наказуемым в соответствии с Уголовным кодексом как клевета (глава 5, раздел 1), лжесвидетельство, ложное заявление одной из сторон, фальшивые подтверждения (глава 15, разделы 1, 2 и 11, соответственно), агитация против этнической группы и незаконная дискриминация (глава 16, разделы 8 и 9, соответственно) или нарушение обязательства хранить молчание (глава 20, раздел 3). В качестве другого примера можно указать то, что в соответствии с Законом (1970:412) о неправильной торговле считается преступлением, если торговец при продаже продуктов или предоставлении услуг намеренно использует ложные заявления или предостережения, которые относятся к его собственной торговле и к торговле других лиц, или которые оказывают влияние на спрос продукта или услуг.

Специальные исключения в разделе 20 главы 2 конституции, касающиеся иностранцев, относятся главным образом к разделу 34 Закона об иностранцах (1954:193), который дает правительству право выслать иностранца, если это требуется по причинам государственной безопасности или же в интересах государства. Такая высылка теоретически может иметь место даже в случае, когда не предусмотрено вмешательство со стороны государства против шведского гражданина, осуществляющего свое право на свободу выражения мнений подобным образом. Однако следует добавить, что упомянутый раздел 34 едва ли вообще был применен.

Наконец следует отметить, что в Швеции широко обсуждался вопрос о регистрации лиц в отношении их политических взглядов. В результате этих дебатов в разделе 3 главы 2 конституции предусматривается, что комментарии о гражданине не должны делаться в судебных протоколах без его согласия исключительно по причине его политических взглядов. Это запрещение, однако, не исключает возможности

регистрации в интересах защиты демократического общества от того, что может быть названо риском безопасности. Эта регистрация имеет место в целях предотвращения и раскрытия преступлений против безопасности Королевства и не вызвала никаких возражений со стороны парламента.

Статья 20.

i) Положение первого пункта содержит еще ограничение свободы выражения мнений, рассмотренное в статье 19. До ратификации Швецией Пакта обсуждалась целесообразность объявления пропаганды войны преступлением, но правительство решило не представлять по этому вопросу проект закона парламенту, учитывая трудности по разграничению в области наказуемого правонарушения, а также ввиду риска того, что положение о наказуемости может нанести ущерб свободным дебатам.

В результате Швеция внесла оговорку по первому пункту статьи 20.

ii) Относительно второго пункта можно сослаться на раздел 9 главы 1 и раздел 15 главы 2 конституции, которая приведена выше под номером 1 "i". Дальнейшая защита предусматривается в главе 16 Уголовного кодекса о преступлении против общественного порядка, в частности в разделе 5 (подстрекательство к восстанию), в разделе 8 (агитация против этнической группы) и разделе 9 (незаконная дискриминация).

Статья 21 и статья 22. Права и свободы, определенные в этих статьях, тесно переплетаются друг с другом и поэтому будут рассмотрены совместно.

Основные положения по защите права на мирное собрание и права на свободу объединения заключены в главе 2 конституции: подпункты 3 и 5 первого пункта раздела 1, раздела 2 и раздела 17. Эти положения читаются (перевод на английский):

"Раздел 1. Каждому гражданину в отношениях к обществу гарантируется

"_ " " " " " " " " " " " " " " " "

3) свобода собрания: свобода организовывать и участвовать в собраниях по информации, выражению мнений или других подобных целей или для проведения работ, связанных с искусством;

"_ " " " " " " " " " " " " " " " "

5) свобода объединения: свобода объединяться с другими в общественных или личных целях,

"_ " " " " " " " " " " " " " " " "

Раздел 2 был приведен выше в статье 18.

"Раздел 17. Любой профсоюз или работодатель, или союз работодателей имеют право на забастовку или на локауты, или на другие подобные меры, за исключением тех, которые не предусмотрены законом или же вытекают из контракта".

Права и свободы, предусмотренные в подпунктах 3 и 5 первого пункта раздела 1, могут быть ограничены в соответствии с главой 2 раздела 12 (см. 3 выше). Кроме того, раздел 14 той же главы далее регулирует пределы, в которых свобода собрания и свобода союза может быть ограничена. Это положение читается (перевод на английский:

"Раздел 14. Свобода собраний и свобода демонстрации могут быть ограничены только в интересах безопасности Королевства, сохранения порядка и безопасности во время собраний или демонстрации, или в целях безопасности движения транспорта, или контроля над эпидемиями.

Свобода ассоциаций может быть ограничена только в отношении союзов, деятельность которых имеет военную или другую подобную цель или которые осуществляют преследование групп людей определенной расы, определенного цвета кожи или определенного этнического происхождения. Относительно прав и свобод, установленных в пунктах 3 и 5 первого пункта раздела 1 и во втором предложении раздела 2, иностранцы в Швеции пользуются тем же статусом, что и шведские граждане, за исключением тех случаев, которые предусмотрены законом. Существует полное равенство между иностранцами и гражданами Швеции в отношении прав и свобод, установленных в первом предложении раздела 2 и раздела 17".

Как свобода собраний, так и право на свободу ассоциаций являются в основном неограниченными в Швеции. Однако необходимо отметить, что Закон об общественных собраниях (1956:618) устанавливает обязательность получения разрешения от властей на определенные общественные собрания или же, в определенных случаях, сообщать властям о таких собраниях. Если собрания, которые организуются для общественности или на которые общественность имеет доступ, должны состояться в общественном месте, необходимо получение разрешения полиции. Причина такого требования заключается в необходимости обеспечить, чтобы собрание не нарушало движения транспорта, чтобы сохранялся порядок и чтобы собрание не повлекло за собой какого-либо нарушения законов. С другой стороны, полиция не должна заниматься установлением существа предмета собраний. Закон ясно устанавливает, что полиция при рассмотрении просьб подобного рода должна принимать во внимание "важное значение в интересах общественности поддержания права на собрания". В исключительных случаях, как-то во время войны или когда имеется риск серьезного распространения инфекционных заболеваний, право на проведение общественных собраний может быть ограничено. Более того, полиция имеет право прекращать собрания, когда происходят противозаконные действия или возникает серьезный беспорядок, или, опять же, когда участники собрания находятся в серьезной опасности.

Закон (1951:680) о свободе религии также содержит положения, обеспечивающие право на проведение религиозных собраний. Эти положения дают право каждому

участвовать в религиозном собрании и собираться вместе с другими в религиозных целях. Общественные богослужения не подлежат ограничениям, за исключением случаев, применяемых к общественным собраниям вообще.

Что касается права на объединение, каждый свободен организовывать или присоединяться к объединению без вмешательства со стороны властей, за исключением случаев, когда это ясно запрещено. Один из случаев такого запрещения предусмотрен в разделе 4 главы 18 Уголовного кодекса, касающемся незаконной военной деятельности. Таким образом, наказуемым преступлением является организация или участие в объединении, которое рассматривается как репрессивная организация или, по всей вероятности, может стать таковой, как, например, военный отряд или полицейская сила.

С другой стороны, в области трудового права право на организацию обеспечивается Законом (1936:506) о праве на организацию и переговоры. Этот закон направлен на предупреждение нарушения основных прав в области трудового права как работодателей, так и рабочих.

Статья 23. В разделе 2 главы 8 конституции предусматривается, что положения, касающиеся личного статуса частных предметов или их личных и экономических взаимоотношений, должны определяться законом. Такие положения являются, в частности, положениями, относящимися к праву на фамилию или относящиеся к праву на брак, родительству, наследству, завещанию или другим семейным делам.

i) Право на семейную жизнь, можно сказать, является наследственной частью права на частную жизнь. Шведское право основано на принципе того, что семья должна жить совместно. Основным правилом является то, что родители, если они живут вместе, должны нести совместную ответственность за своих детей. В определенных случаях, однако, имеются неоспоримые причины по несоблюдению принципа единства семьи. Один из родителей может быть лишен свободы по решению суда или на другом законном основании, или может оказаться целесообразным в интересах ребенка предоставить одному из родителей или какому-либо другому лицу право опеки над ребенком. Может возникнуть также необходимость обеспечить ребенка специальным уходом. В этих и других случаях решение о вмешательстве в единство семьи должно, однако, всегда основываться на особых положениях закона, как-то: семейный кодекс и Закон об охране ребенка (1960:97).

ii) Положения о препятствиях к браку можно найти в главе 2 Кодекса о браке. Ни одно лицо моложе 18 лет не должно вступать в брак без разрешения ведомства муниципального совета (раздел 1). Любое лицо, объявленное по закону неправомочным, не должно вступать в брак без согласия назначенного по закону попечителя. Если в таком разрешении отказано, то суд по требованию может разрешить брак, если он считает, что причины отказа обоснованы неправильно (раздел 2). Брак не разрешается между лицами, находящимися в прямой родственной связи по восходящей или по нисходящей линии, или между братом и сестрой; однако правительство может разрешить брак между неродными братом и сестрой.

Лицо, состоящее в браке, не должно вступать во второй брак до тех пор, пока не аннулирован его первый брак (раздел 4).

iii) Брачная церемония должна происходить в присутствии родственников или других свидетелей. Мужчина и женщина должны предстать перед священником и дать утвердительный ответ на его вопрос о браке, на основании чего он объявит их мужем и женой (глава 4, раздел 8 Закона о браке).

iv) Как указывалось ранее (см. 2 "iv" выше), раздел 16 главы 2 конституции предусматривает, что ни один закон или правило не могут предусматривать неблагоприятного обращения с гражданином по причине его пола, за исключением случаев, когда положение является частью усилий, направленных на достижение равенства между мужчиной и женщиной. Это положение с соответствующими изменениями применимо и к иностранцам (раздел 20). Необходимо также иметь в виду положение о защите против дискриминационного обращения на основании пола судами и административными органами, предусмотренное в разделе 9 главы 9 (см. 2 "i" выше).

Конкретные положения о правах и ответственности супругов к браку, во время брака и его расторжения содержатся в Кодексе о браке. Права и ответственность в отношении детей, которые не достигли 18 лет, регулируются, однако, Кодексом о браке и семье. В случае расторжения брака суд должен вынести решение об опеке ребенка. Это решение должно основываться на том, что является лучшим в интересах ребенка. Если родители соглашаются взять совместно заботу о ребенке и после расторжения брака, суд должен решить соответственно, за исключением случаев, если такое решение не будет явно противоречить наилучшим интересам ребенка.

Необходимо отметить, что положения семейного кодекса о детях также применяются в случаях, когда родители живут вместе – или впоследствии отдельно, как может быть в некоторых случаях, – без формально заключенного брака.

Статья 24.

i) Относительно защиты ребенка со стороны его семьи, общества и государства можно обратиться в основном к комментариям соответствующих положений статьи 23. Особый интерес может также представлять Декларация о принципе, содержащемся в разделе 1 Закона о благосостоянии ребенка (1960:97), который читается (перевод на английский):

"Целью заботы общества о детях и молодежи (благосостояние ребенка) является способствовать благоприятному развитию молодежи, а также созданию соответствующих условий в период их детства и юношества".

Каждый муниципалитет должен обеспечивать благосостояние ребенка в рамках своего района под руководством ведомства совета муниципалитета.

ii) Относительно регистрации новорожденного ребенка Указ (1967:198) о национальной регистрации предписывает, чтобы регистрационное бюро извещалось о рождении ребенка. Если ребенок родился в больнице или в частном родильном

доме, или если роды за пределами такого учреждения принимала акушерка, извещение должно быть сделано немедленно. В других случаях извещение может быть произведено в течение месяца (раздел 30).

Относительно имени ребенка Закон (1963:521) об именах предусматривает, чтобы ребенку, если он живой, было дано имя в течение 6 месяцев после рождения (раздел 23).

Если родители женаты, то при рождении ребенка ему дается фамилия отца (раздел 1). В других случаях дается фамилия матери (раздел 2).

iii) Закон о шведском гражданстве (1950:382) предусматривает (раздел 1), что ребенок приобретает шведское гражданство по рождению в следующих случаях:

- 1) если отец является гражданином Швеции и женат на матери ребенка;
- 2) если отец умер, но ко времени своей смерти был гражданином Швеции и был женат на матери ребенка;
- 3) если мать является гражданкой Швеции и замужем за отцом ребенка или является его вдовой, но отец не имеет гражданства, или ребенок не приобретает гражданства отца по рождению;
- 4) если мать является гражданкой Швеции и не находится замужем за отцом ребенка и не является его вдовой.

Любой подкидыш, обнаруженный в Швеции, должен рассматриваться как шведский гражданин до тех пор, пока не будет установлен другой статус.

Статья 25. Демократия в Швеции основана на свободе выражения мнений и всеобщем и равном избирательном праве и осуществляется посредством представительной и парламентарной политики и посредством местного самоуправления (глава 1, раздел 1 конституции). Парламент должен избираться прямыми и свободными выборами при тайном голосовании (глава 3, раздел 1). В Швеции гарантировано право участия в выборах в парламент. Законом предусматриваются положения относительно права голоса лиц шведской национальности, не имеющих постоянного места жительства в Швеции. Лицо, не достигшее до выборов 18 лет или по решению суда объявленное неспособным, не имеет права голоса (глава 3, раздел 2).

Обычные выборы в парламент происходят каждые три года (глава 3, раздел 3). Правительство может объявить о внеочередных выборах в период между обычными выборами (глава 3, раздел 4). Быть членом парламента или заменять члена парламента может только лицо, которое выполняет все требования в соответствии с правом голоса и которое является по закону компетентным (глава 3, раздел 10).

При назначениях на посты в государственную администрацию необходимо обращать внимание только на объективные факторы, такие, как служебные заслуги и

компетентность (глава 11, раздел 9). Определенные посты, однако, сохраняются за гражданами шведской национальности.

Хотя основные нормы права голоса и права быть избранным на муниципальных, графских и церковных выборах в конституции не предусмотрены, они соответствуют нормам, регулирующим выборы в парламент. Однако необходимо отметить, что в 1976 году была введена реформа, согласно которой иностранцам предоставляется право голосовать и быть избранными на муниципальных, графских и церковных выборах, при условии, что они проживают в Швеции не менее трех лет до выборов.

Точно так же в отношении назначения на должности в муниципалитет и графства основными руководящими принципами являются объективные факторы, такие, как служебные заслуги и компетентность.

Статья 26. Принцип равенства всех лиц перед законом записан в разделе 9 главы 1 конституции, который также запрещает любое дискриминационное обращение со стороны судов и административных органов. Следует также сослаться на разделы 15 и 16 главы 2 относительно недискриминационного характера законов и норм. Эти положения даны в пунктах 2 "i" и "iv" выше. Кроме того, свобода выражения мысли и свобода религии гарантируется конституцией (см. комментарии к статьям 18 и 19 выше). Дополнительная защита предусматривается в положениях Уголовного кодекса о подстрекательстве к восстанию, пропаганде против этнической группы, незаконной дискриминации (глава 16, разделы 5, 8 и 9, соответственно), а также в Законе о свободе печати, который предусматривает (глава 7, раздел 4), что любое представительство, которое наказуемо в соответствии с законом, должно рассматриваться как незаконное заявление в печатном материале, если оно влечет за собой угрозу или оскорбление группы людей определенной расы, цвета кожи или национальности или этнического происхождения, или любой религиозной веры.

Статья 27. Раздел 2 главы 1 конституции предусматривает, в частности, необходимость оказывать содействие возможностям этнических, языковых и религиозных меньшинств, поддерживать и развивать свою собственную культурную и общественную жизнь.

Дополнение к статьям 26 и 27. Обязательства в соответствии с этими статьями тесным образом относятся к обязательствам Международной конвенции по ликвидации всех форм расовой дискриминации. Эта Конвенция ратифицирована Швецией, и шведское правительство представило доклад в соответствии со статьей 9 Конвенции. Третий доклад был представлен 30 декабря 1976 года.

5. Новая конституция Швеции, которая вступила в силу 1 января 1975 года, впервые в истории шведской конституции содержит, кроме положений Закона о свободе печати и норм, относящихся к доступу к государственным документам, широкие нормы прав человека и основных свобод. 1 января 1977 года область защиты прав была расширена еще больше. Полностью вступила в силу новая глава о правах и свободах. В течение последних нескольких лет также ведется работа по укреплению защиты прав, содержащихся в Законе о свободе печати (см. статью 19 выше).

В связи с дебатами о реформе относительно положения о правах и свободах, которые вступили в силу 1 января 1977 года, парламент выразил мнение, что работа по реформе в этой области должна быть продолжена. Должны быть рассмотрены возможности согласования более полной конституционной гарантии, в первую очередь свободы выражения мнений, информации, собрания, демонстраций и ассоциации.

Министр юстиции недавно сообщил, что вскоре будет создана парламентская комиссия с целью выработки новой конституции о свободе выражения мнения. Она будет основывать свою работу на предложениях, представленных в 1975 году ранее упоминавшейся правительственной комиссией по средствам массовой информации (см. статью 19 выше). Можно ожидать, что результатом работы явится принятие правил, предписывающих, что те части свободы выражения мнения, которые имеют особое значение для демократии в Швеции, будут обеспечены конституционной защитой в той же степени, что и печатное слово.

Эта работа, однако, потребует необходимого времени, и правительство решило поэтому создать отдельную парламентскую комиссию, в задачу которой входит представление предложений по укреплению защиты конституционных прав и свобод. В первую очередь, эта комиссия должна уделить внимание выработке специальных норм по процедуре в связи с введением законодательства по ограничению таких прав и свобод. Одним из решений этой проблемы может быть выработка норм, предусматривающих, что ограничение прав и свобод может применяться как обычный закон.

Другой основной задачей комиссии должно быть рассмотрение вопроса о праве судов и административных властей рассматривать конституционность законов и положений в свете защиты, которую конституция предоставляет относительно основных прав человека и основных свобод.

Перевод отдельных статей

УГОЛОВНЫЙ КОДЕКС ШВЕЦИИ

ГЛАВА 3. Преступления против жизни и здоровья.

"Раздел 5. Лицо, причиняющее телесные повреждения, вызывающие болезнь или боль у другого лица или приводящее его в бессознательное или в беспомощное состояние, приговаривается за совершение нападения к тюремному заключению на срок до двух лет, или, в случае незначительности преступления, к штрафу".

"Раздел 6. Если преступление, упомянутое в разделе 5, рассматривается как тяжкое, то лицо приговаривается за совершение нападения при отягчающих обстоятельствах к тюремному заключению на срок от одного года до десяти лет.

При определении тяжести преступления особое внимание следует уделять тому, повлекло ли данное действие смертельную опасность, или же преступник нанес тяжкие телесные повреждения или вызвал серьезные заболевания, или была проявлена каким-либо другим образом чрезмерная безжалостность или жестокость".

ГЛАВА 4. Преступления против свободы и мира.

"Раздел 1. Если лицо захватывает или уводит, или содержит в заточении ребенка или какое-либо другое лицо с намерением нанести ему телесное повреждение или вред его здоровью, или принудить его работать или заниматься вымогательством, то он приговаривается за похищение людей к тюремному заключению на срок от четырех до десяти лет или пожизненно.

Если преступление является менее тяжким, то применяется тюремное заключение на срок до шести лет".

"Раздел 2. Если лицо, другое, чем упомянутое в разделе 1, лишает кого-либо свободы путем захвата или заточения, или каким-либо другим образом, приговаривается за незаконное лишение свободы к тюремному заключению на срок от 1 до 7 лет.

Если преступление является менее тяжким, то налагается штраф или тюремное заключение сроком до двух лет".

"Раздел 3. Лицо, которое путем незаконного принуждения или обмана привлекает какое-либо другое лицо к военной службе или к трудовой повинности, или к другому подобному ограничительному положению, или принуждает кого-либо оставаться за границей или выезжать за границу, где оно может быть подвергнуто опасности преследования или эксплуатации в аморальных целях или каким-либо другим способом поставлен в бедственное положение, приговаривается за помещение лица в бедственное положение к тюремному заключению сроком от одного до десяти лет.

Если преступление является менее тяжким, то может применяться мера наказания в виде штрафа или тюремного заключения на срок до двух лет".

"Раздел 4. Лицо, которое путем нападения или применением силы, или угрозой совершения преступного действия заставляет другое лицо совершать или не совершать действие, приговаривается за незаконное принуждение к штрафу или к тюремному заключению на срок до двух лет. Если какое-либо лицо с таким же эффектом осуществляет принуждение путем угрозы, преследования или обвинения другого лица в преступлении или даче порочащей информации о другом лице, оно также приговаривается за незаконное принуждение, исходя из того, что принуждение является противозаконным.

Если преступление, упомянутое в первом пункте, является тяжким, то применяется наказание в виде тюремного заключения сроком от 6 месяцев до 6 лет. При определении тяжести преступления особое внимание должно быть обращено на то, включало ли указанное действие причинения боли с целью добиться признания, или другой пытки".

"Раздел 5. Если лицо угрожает другому оружием или каким-либо другим образом угрожает совершить преступный акт таким образом, который вызывает у лица, подвергнувшегося угрозе, серьезный страх за свою собственную безопасность или за безопасность своего имущества, за незаконную угрозу приговаривается к штрафу или тюремному заключению сроком до двух лет".

"Раздел 6. Лицо, которое незаконно вторгается или пребывает на жилой территории другого лица, будь то комната, дом, двор или судно, приговаривается к штрафу за нарушение домашнего покоя.

Если лицо без разрешения вторгается или пребывает в учреждении, на предприятии или другом здании или судне, или на территории склада или другом подобном месте, приговаривается за незаконное вторжение к штрафу.

Если преступление, упомянутое в первом или втором пунктах, является тяжким, то применяется тюремное заключение на срок до двух лет".

"Раздел 7. Лицо, которое досаждаёт другому лицу путем применения рук, огнестрельного оружия, бросания камней, производя громкий шум, или другим неподобающим поведением, приговаривается за беспокойство к оплате штрафа или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев".

"Раздел 8. Если лицо незаконно получает доступ к информации, которая в виде почтового сообщения или телефонного разговора, телеграммы или другой телекоммуникации, передаваемой правительственным агентством связи, приговаривается за нарушение почтовой или телеграфной секретности к штрафу или тюремному заключению на срок до двух лет".

"Раздел 9а. Лицо, которое в случае, не подпадающем под раздел 8, незаконно и секретно, посредством технических приборов для воспроизведения звукозаписи, подслушивает или записывает частные разговоры, беседы между другими лицами или переговоры на заседаниях или других собраниях, на которые общественность не допускается и в которых он не принимает участия, или где он присутствует без разрешения, приговаривается за незаконное подслушивание к штрафу или к тюремному заключению на срок до 2 лет".

ГЛАВА 5. Клевета

"Раздел 1. Лицо, указывающее на другого как на преступника или на недостойного в своем образе жизни или каким-либо другим образом распространяющее информацию, представляющую его в неприглядном свете перед другими, приговаривается за клевету к штрафу.

Если это лицо было вынуждено выразить свое мнение или если, принимая во внимание обстоятельства, передача данной информации являлась защитной мерой и если оно доказывает, что информация была верной или что оно имело достаточно оснований для нее, то наказание не применяется".

"Раздел 2. Если преступление, упомянутое в разделе 1, рассматривается как тяжкое, то применяется штраф или тюремное заключение за тяжкую клевету на срок до 2 лет.

При определении тяжести преступления необходимо обращать особое внимание на то, повлекла ли такая информация, в силу своего содержания и широты распространения, серьезный ущерб".

"Раздел 3. Лицо, которое унижает другого посредством оскорбительного эпитета или обвинения, или какого-либо другого оскорбительного поведения по отношению к нему, приговаривается за оскорбительное поведение к штрафу, если действие не является наказуемым в соответствии с разделом 1 или 2.

Если преступление является тяжким, то применяется наказание в виде штрафа или тюремного заключения сроком до 6 месяцев".

ГЛАВА 15. Лжесвидетельство, ложное обвинение и другие ложные показания

"Раздел 1. Если лицо под законной присягой или при торжественном заявлении, вместо присяги, дает ложную информацию или скрывает правду, приговаривается за лжесвидетельство к тюремному заключению на срок до 4 лет, если преступление является незначительным, то это лицо приговаривается к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев.

Если преступление является тяжким, то применяется тюремное заключение на срок от 2 до 8 лет. При определении тяжести преступления необходимо обращать особое внимание, было ли целью данного действия подвести невинное лицо под наказание за совершение тяжкого преступления или же нанести серьезный ущерб кому-либо другому".

"Раздел 2. Лицо, которое во время судебного процесса после сделанного им заявления о том, что оно будет говорить правду, дает ложную информацию или скрывает правду, приговаривается за ложное заявление к тюремному заключению на срок до двух лет и, если преступление является незначительным, то к штрафу или к тюремному заключению сроком до 6 месяцев".

"Раздел 5. Если кто-либо возбуждает уголовное преследование невинного лица с намерением обвинить это лицо, приговаривается за фальшивое обвинение к

тюремному заключению на срок до 2 лет, а если преступление является незначительным -- к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев.

Если преступление является тяжким, то применяется тюремное заключение на срок от 6 месяцев до 4 лет. При определении тяжести преступления особое внимание следует обращать, касается ли обвинение серьезного преступления или связано со злоупотреблением служебного положения.

Лицо, которое возбуждает процесс, хотя у него и отсутствуют основания для этого, приговаривается за неоправданное обвинение к уплате штрафа или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев".

"Раздел 6. Если кто-либо предъявляет невинному лицу обвинение с целью его осуждения, то он приговаривается за фальшивое обвинение к тюремному заключению на срок до 2 лет или, если преступление является незначительным, -- к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев.

Если он не знал, но имел достаточные основания предполагать, что обвиняемый является невинным, он приговаривается за необоснованное обвинение к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев".

"Раздел 7. Лицо, которое в случае, не упоминаемом в разделе 6, выдвигает перед прокурором или полицейской властью, или другой властью ложное обвинение против другого в совершении преступного деяния, заявляет об угрожающих обстоятельствах или отрицает оправдывающие или смягчающие обстоятельства и если власти должны получить такого рода сообщение, это лицо приговаривается за фальшивое обвинение к тюремному заключению на срок до двух лет и, если преступление является незначительным, -- к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев.

Если это лицо не знало, но имело веские основания предполагать, что информация неверная, то оно приговаривается за необоснованное обвинение к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев".

"Раздел 8. Если лицо искажает или устраняет свидетельства с намерением, чтобы невинное лицо было обвинено или если с подобным намерением приводит фальшивый факт, то он приговаривается за искажение показания к тюремному заключению на срок до двух лет, а если преступление является незначительным -- к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев.

Если преступление является тяжким, то применяется тюремное заключение на срок от 6 месяцев до 4 лет".

"Раздел 11. Если какое-либо лицо в удостоверении или другом документе приводит ложную информацию о своей личности или сообщает о другой личности, не касаясь его собственной, или если это лицо для правдоподобия подготавливает документ для судебного процесса и если этот документ наносит вред доказательству, оно наказуется штрафом или тюремным заключением на срок до шести месяцев. Если

преступление считается тяжким, ввиду злоупотребления служебным положением или по другим причинам, то применяется тюремное заключение сроком до двух лет.

Лицо, которое каким-либо образом использует или ссылается на фальшивый документ, упомянутый в первом пункте, в случае, если действие наносит вред доказательству, наказуется, как это предусмотрено, за использование ложного документа".

ГЛАВА 16. Преступление против общественного порядка

"Раздел 5. Лицо, которое устно перед толпой или перед собранием людей, или в публикации, распространенной или изданной для распространения, или в другом обращении к общественности побуждает или другим образом пытается подстрекать людей к совершению преступного действия, уклониться от исполнения гражданского долга или не подчиниться государственным властям, наказуется за подстрекательство к восстанию штрафом или тюремным заключением на срок до 6 месяцев.

Если преступление рассматривается как тяжелое ввиду того, что преступник подстрекал к совершению серьезного преступления или по другим причинам, применяется тюремное заключение на срок до четырех лет. В случае, если преступление считается незначительным, никакого наказания не применяется. При вынесении решения о том, следует ли рассматривать преступление как незначительное, особое внимание следует обращать на то, какую опасность повлечет за собой данный призыв или попытка".

"Раздел 8. Если лицо публично или другим образом в своем заявлении или другом сообщении, которое распространяется среди общественности, угрожает или выражает презрение группе людей определенной расы, цвета кожи, национальности или этнического происхождения или к религиозным убеждениям, осуждается за агитацию против этнической группы к тюремному заключению на срок до двух лет или, если преступление является незначительным, - к штрафу".

"Раздел 9. Если бизнесмен в своей работе проводит дискриминацию против кого-либо на основании его расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения или религии, отказываясь вести с ним дела на той же основе, на какой он ведет дела с другими, то он приговаривается за незаконную дискриминацию к штрафу или к тюремному заключению на срок до 6 месяцев.

Положения в первом пункте, касающиеся бизнесменов, применяются соответственно к лицу, занятому в бизнесе, или которое действует от имени бизнесмена, а также применяется к лицу, которое занимает пост государственного служащего, в силу которого он имеет дела с общественностью.

Организатор общественного собрания или зрелищного представления или помощник такого организатора может быть приговорен за незаконную дискриминацию, если он подвергает кого-либо дискриминации на основе его расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения или религии, отказывая ему на тех же условиях, которые применяются к другим, присутствовать на собрании или на зрелищном представлении".

ГЛАВА 20. Должностные преступления

"Раздел 3. Если лицо разглашает то, что оно должно хранить по долгу службы в секрете в соответствии с законами и инструкциями или если оно незаконным путем использует такой секрет, то, если это действие не подлежит отдельному наказанию, оно приговаривается к штрафу или к тюремному заключению на срок до одного года.

Любое лицо, совершившее указанное в первом пункте действие по халатности, приговаривается к штрафу".

ГЛАВА 26. Тюремное заключение

"Раздел 15. Когда имеются причины полагать, что условно освобожденный в целях приобщения к обществу нуждается в поддержке в виде специальных указаний относительно того, что он должен делать за время условного освобождения, такие директивы могут быть изданы на определенный период времени или до особого распоряжения. Специальное указание может относиться

1. К месту постоянного жительства или временного проживания на определенный период времени до одного года;
2. К учебе или работе;
3. К медицинскому обслуживанию, лечению против алкоголизма или другого какого-либо лечения в больнице или вне больницы, или в других аналогичных учреждениях.

Если условно освобожденный обязан компенсировать ущерб, нанесенный в результате его преступления, могут быть изданы положения, регулирующие время и полное выполнение данного обязательства в том смысле, что подобные директивы не могут с точки зрения финансового положения условно освобожденного и других условий противодействовать его приобщению к обществу".

ГЛАВА 28. Испытательный срок

"Раздел 6. Положения главы 26, разделы 12-17, соответственно, должны применяться к лицу, приговоренному к испытательному сроку. При испытательном сроке может быть назначен чиновник по испытательному сроку, также на основе главы 27 раздела 15 суд может издать директивы".

ГЛАВА 29. Тюремное заключение несовершеннолетних

Раздел 7. В отношении надзора за пределами тюрьмы соответствующее применение должны иметь положения разделов 12-17 главы 26. Совет тюрьмы для несовершеннолетних, когда он распоряжается об установлении надзора за пределами тюрьмы, может также назначить чиновника по условному освобождению и издать соответствующие директивы на основе раздела 15 главы 26".

ГЛАВА 30. Интернирование

"Раздел 10. В отношении надзора за пределами тюрьмы применяются положения разделов 12-17 главы 26. В соответствии с разделом 15 главы 26 Совет по интернированию, когда он постановляет проводить надзор за пределами тюрьмы, назначает чиновника по условному освобождению и может издавать директивы".